



الْأَنْوَافُ

(٩٢)

الْبَلْ

نام پسلے ہی لفظ و البَلْ کو اس سُورہ کا نام فراز دیا گیا ہے۔

زمانہ نزول اس کا مضمون سورہ شمس سے اس قدر مشاہد ہے کہ یہ دونوں سورتیں ایک دوسرے کی تغیر محسوس ہوتی ہیں۔ ایک ہی بات ہے جسے سورہ شمس میں ایک طریقے سے سمجھا یا گیا ہے اور اس سورہ میں دوسرے طریقے سے۔ اس سے اندازہ ہوتا ہے کہ یہ دونوں قریب قریب ایک ہی زمانے میں نازل ہوئی ہیں۔

موضع اور مضمون اس کا موضوع زندگی کے دو مختلف راستوں کا فرق اور ان کے انجام اور نتائج کا اختلاف بیان کرتا ہے۔ مضمون کے لحاظ سے یہ سورہ دو حصوں پر مشتمل ہے۔ پہلا حصہ آغاز میں آیت ۱۱ تک ہے، اور دوسرا حصہ آیت ۱۲ سے آخر تک۔

پہلے حصہ میں سب سے پہلے یہ بتایا گیا ہے کہ نوع انسانی کے افراد ما قوام اور گروہ دنیا میں ہو سکی عمل بھی کر سکتے ہیں، اور لازماً اپنی اخلاقی نو عیت کے لحاظ سے اُسی طرح مختلف ہیں جن مطابق دنیا میں امور نہ مادہ سے مختلف ہے۔ اس کے بعد قرآن کی مختصر سردیوں کے عام انداز بیان کے مطابق تین اخلاقی خصوصیات ایک نو عیت کی، اور تین اخلاقی خصوصیات دوسری نو عیت کی سی و عمل کے ایک دیسیں مجھ سے میں سے کے کر بطور غونہ پیش کی گئی ہیں جنہیں من کر بر شخص بڑی انسانی کے ساتھ یہ اندازہ لگا سکتا ہے کہ ایک قسم کی خصوصیات کس طرز زندگی نمائندگی کرتی ہیں اور دوسری قسم کی خصوصیات اُس کے بر عکس کس دوسرے طرز زندگی کی علامات ہیں۔ یہ دونوں نو نے ایسے چھوٹے چھوٹے خوبصورت پچھے نکلنے نظر دیں میں بیان کیے گئے ہیں کہ سنتے ہی آدمی کے دل میں اتر جائیں اور زبان پر حقدار جائیں۔ پہلی قسم کی خصوصیات یہ ہیں کہ آدمی بال دے، خدا تر سی در پر ہیزگاری اختیار کرے اور بھلائی کر بھلائی مانے۔ دوسری قسم کی خصوصیات یہ ہیں کہ وہ بخل کرے، خلاکی رضا اور ناراضی کی تکریسے پردا ہو جائے اور بخلی بات کو جھٹکا دے۔ پھر بتایا گیا ہے کہ یہ دو طرز عمل ہو سکتے ہیں ایک دوسرے سے مختلف ہیں، اپنے نتائج کے اعتبار سے ہرگز کیسا نہیں ہے، بلکہ جس قدر یہ اپنی نو عیت میں متضاد ہیں اسی قدر رای کے نتائج بھی متضاد ہیں۔ پہلے طرز عمل کو جو شخص یا گروہ اختیار کرے گا اس نے تعالیٰ اس کے بیٹے زندگی کے صاف اور سیہے راستے کو سہل کر دے گا میاں تک کہ اس کے بیٹے نیکی کرنا آسان اور بدی کرنا مشکل ہو جائے گا اس اور دوسرے طرز عمل کو جو شخصی اختیار کرے گا

اللہ تعالیٰ اس کے بیٹے زندگی کے بکٹ اور سخت راستے کو سہل کر دے گا یا ان تک کہ اس کے لیے بلکہ انسان اور بھی مشکل ہو جائے گی۔ اس بیان کو ایک نہایت مؤثر اور تیرک طرح دل نیز پیو سست ہو جانے والے جملے پر ختم کیا گیا ہے کہ دنیا کا یہ مال جس کے سچھپے آدمی جان دیے دیتا ہے، آخر قبر میں تو اس کے ساتھ جانے والا نہیں ہے امر نے کے بعد یہ اُس کے کس کام آئے گا؟

دوسرے حصے میں بھی اسی اختصار کے ساتھ تین حقیقتیں بیان کی گئیں۔ ایک یہ کہ اللہ نے دنیا کی اصل متحان گاہ میں انسان کو بے خبر نہیں چھوڑا ہے بلکہ اُس نے یہ تباہ دنیا اپنے ذمہ دیا ہے کہ زندگی کے مختلف راستوں میں سے سیدھا راستہ کو نہیں دیتا ہے۔ اس کے ساتھ یہ کہنے کی ضرورت نہ تھی کہ اپنا رسول اور اپنی کتاب پیش کر اُس نے اپنی یہ ذمہ داری ادا کر دی ہے، کیونکہ رسول اور قرآن، دونوں بدایت دینے کے لیے بسب کے سامنے موجود تھے۔ دوسری حقیقت یہ بیان کی گئی ہے کہ دنیا اور آخرت دو نزد کمالک اللہ ہی ہے۔ دنیا مانگو گے تو وہ بھی اسی سے ملے گی اور آخرت مانگو گے تو اس کا دینے والا بھی دہی ہے۔ یہ فیصلہ کرنا نہماں اپنا کام ہے کہ تم اُس سے کیا مانگتے ہو۔ تیسرا حقیقت یہ بیان کی گئی ہے کہ جو بذریعہ سے اُس بھلانی کو جھٹلا شے کا جسے رسول اور کتاب کے ذریعہ سے پیش کیا جا رہا ہے، اور اُس سے منہ پھریے گا اُس کے لیے بھڑکتی ہوتی الگ نیاز ہے۔ اور جو خدا نے اُس کا آدمی پوری بے غرضی کے ساتھ محفوظ اپنے رب کی رضا جوہل کی خاطر اپنا مال راو خبر میں صرف کرے گا اس کا رب اُس سے راضی ہو گا اور اسے اپنا کچھ دے گا کہ وہ خوش ہو جائے گا۔

سُورَةُ الْيَلِ مَكْتَبَةٌ

الیل ۹۲

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

وَالْبَيْلِ إِذَا يَعْشَىٰ ۚ وَالنَّهَارِ إِذَا تَجَلَّىٰ ۚ وَمَا خَلَقَ اللَّذِكَرَ
وَالْأُنثَىٰ ۚ إِنَّ سَعِيدَ كُمْ لَشَتَىٰ ۚ فَاكِمَّا مَنْ أَعْطَىٰ وَ

اور وہ اوزرا اور بادہ ایک دوسرے سے مختلف ہیں، اور ان میں سے ہر دو کے آثار و نتائج باہم منضاد ہیں، اسی طرح تم لوگ جن را ہم اور مقاصد میں اپنی کوششیں صرف کر رہے ہو وہ بھی اپنی نوعیت کے لحاظ سے مختلف اور اپنے نتائج کے اعتبار سے متضاد ہیں۔ اس کے بعد کی آیات میں بتایا گیا کہ یہ تمام مختلف کوششیں دو بڑی اقسام میں تقسیم ہوتی ہیں۔

۳۶ یہ انسان مسامی کی ایک قسم ہے جس میں تین چیزوں شمار کی کئی ہیں اور غیر سے دیکھا جائے تو معلوم ہتا ہے کہ وہ قام خوبیوں کی جامع ہیں۔ ایک یہ کہ انسان زر پرستی میں مبتلا نہ ہو بلکہ کھلے دل سے اپنا مال، جتنا کچھ بھی اللہ نے اُسے دیا ہے، اللہ اور اس کے بندوں کے حقوق ادا کرنے میں نیک اور بھلائی کے کاموں میں اور خلق خدا کی مدد کرنے میں صرف کرے۔ دوسرے یہ کہ اس کے دل میں خطا کا خوف ہوا اور دہاء خلاق، اعمال، معاشرت، محیثت، عرض اپنی زندگی کے ہر شعبے میں اُن کاموں سے پر بہر کرے جو خدا کی ناراضی کے موجب ہوں۔ تیسرا یہ کہ وہ بھلائی کی تصدیق کرے۔ بھلائی ایک وسیع المعنی لفظ ہے جس میں عقیدے، اخلاق، اور اعمال، تینوں کی بھلائی شامل ہے۔ عقیدے میں بھلائی کی تصدیق یہ ہے کہ آدمی شرک اور دہریت اور کفر کو جھوڑ کر توجید، آخرت اور رسالت کو برحق مانتے اور اخلاقی و اعمال میں بھلائی کی تصدیق یہ ہے کہ آدمی سے بھلائیوں کا صدور محض بے شعوری کے ساتھ کسی مقیمن نظام کے بغیر نہ ہو رہا ہو، بلکہ وہ خبر و صلاح کے اُس نظام کو صحیح تسلیم کرے جو خدا کی طرف سے دیا گیا ہے، جو بھلائیوں کو اُن کی تمام اشکان

اور صورتوں کے ساتھ ایک نظم میں منسلک کرنا ہے، جس کا جامع نام شریعت الہیہ ہے۔

۳۵ یہ ہے مسامی کی اس قسم کا نتیجہ۔ انسان راستے سے مراد وہ راستہ ہے جو انسان کی فطرت کے مطابق ہے، جو اُس خالق کی عارضی کے مطابق ہے جس نے انسان کو اور ساری کائنات کو بنایا ہے، جس میں انسان کو اپنے تینسر سے لے کر نہیں پہنچا پڑتا، جس میں انسان اپنے جسم و جان اور عقل و ذہن کی قوتیوں پر زبردستی کر کے اُن سے وہ کام نہیں لیتا جس کے لیے یہ طاقتیں اُس کو نہیں بخشی گئی ہیں بلکہ وہ کام لیتا ہے جس کے لیے درحقیقت یہ اُس کو بخشی گئی ہیں، جس میں انسان کو ہر طرف اُس جنگ، هزاہت اور کشکش سے سایقد پیش نہیں آتا جوگں ہوں سے بھری ہوئی زندگی میں پیش آتا ہے، بلکہ انسانی معاشرے میں ہر قدم پر اس کو صلح و آشنا اور تدریج منزول میسٹر آف جل جاتی ہے۔ ظاہر ہاتھ ہے کہ جو آدمی اپنامل خلق خدا کی بھلائی کے لیے استعمال کر رہا ہو، جو ہر ایک سے نیک سلوک کر رہا ہو، جس کی زندگی جرام، فتن و غمور اور بدکرواری سے پاک ہو، جو اپنے معاملات میں کھرا اور راستباز ہو، جو کسی کے ساتھ ہے ایمانی، بد عمدی اور ہے وفا کی نہ کرے، جس سے کسی کو خیانت، نظم اور زیادتی کا اندر لشہر نہ ہو، جو دو شخص کے ساتھ اپنے اخلاق سے پیش آئے اور کسی کو اس کی بیرونی و کردباری ایک رکھتے کام لفظ نہ ہے، وہ خواہ کیسے ہی بگھے ہوئے معاشرے میں رہتا ہو، ہر حال اس کی قدر ہو کر رہتی ہے، اُس کی طرف دل کھنچتے ہیں، نگاہوں میں اُس کی عزت قائم ہو جاتی ہے، اُس کا اپنا قلب و ضمیر بھی مطمئن ہوتا ہے اور معاشرے میں بھی اس کو وہ دقار حاصل ہونا ہے جو کبھی کسی بدکروار آدمی کو حاصل نہیں ہوتا۔ یہی ہاتھ ہے جو سورہ نحل میں فرمائی گئی ہے کہ مَنْ عَمِلَ صَالِحًا فَهُنَّ ذَكَرٌ أَذْانٍ وَهُوَ مُؤْمِنٌ فَلَنَعِذِّبَنَّهُ حَيْوَةً طَيِّبَةً بِمَنْ يَحْسُنُ

نیک عمل کرے، خواہ وہ مرد ہر بیان عورت، اور ہر وہ مومن، اسے ہم اپنی زندگی پس کر کا بیٹیں گے ۹۰۔ اور اسی بات کو سورہ مریم میں یوں بیان کیا گیا ہے کرَأَنَّ الَّذِينَ أَمْوَادَ عِمَلُوا الصِّدْقَاتِ سَيَجْعَلُ اللَّهُ الرَّحْمَنُ وَدًا۔ یعنی جو لو ایمانی لائے اور جنہوں نے نیک عمل کیے رحمان اُن کے لیے دلوں میں محبت پیدا کر دے گا" ۹۶۔ پھر یہی وہ راستہ ہے جس میں دنیا سے نے کر آخیرت تک انسان کے لیے ٹوڑ رہی ہر قدر اور راحت ہی راحت ہے۔ اس کے تاثیج عارضی اور وقتی نہیں بلکہ ابدی اور لا نہ وال میں۔

اس کے متعلق الشرعاً کا ارشاد ہے کہ ہم اُسے اس راستے پر چلتے کے لیے سہولت دیں گے۔ اس کے معنی یہ ہیں کہ جب وہ بھلائی کی تصدیق کرے یہ نیصد کرے گا کہ یہی راستہ میرے لائق ہے اور براہی کا راستہ میرے لائق نہیں ہے، اور یہ سب وہ عملًا مالی اثیار اور تقویٰ کی زندگی اختیار کر کے یہ ثابت کر دے گا کہ اُس کی یہ تصدیق سمجھی ہے، تو الشرعاً اس راستے پر چلنا اُس کے لیے سہل کر دے گا۔ اُس کے لیے پھر کہا کہ کرنا مشکل اور نیکی کرنا انسان ہو جائے گا۔ مال حرام اُس کے سامنے آئے گا تو وہ یہ نہیں سمجھے گا کہ یہ نفع کا صواب ہے بلکہ اسے بول محسوس ہو گا کہ یہ اُنگ کا انگارہ ہے جسے وہ ہاتھ میں نہیں سے سکتا۔ بد کاری کے موقوع اس کے سامنے آئیں گے تو وہ انہیں لطف اور لذت حاصل کرنے کے موقوع سمجھے کرائیں گے کہ اس کی طرف نہیں پکے گا بلکہ جب تم کے دردراز سے سمجھ کر اُن سے ذور بھاگے گا۔ غماز اُس پر کہاں نہ ہو گی بلکہ اُس سے چین نہیں پڑے گا جب تک وغیرہ اس کو ادا نہ کر لے۔ زکوٰۃ دیتے ہوئے اس کا دل نہیں دُکھتے گا بلکہ اپنامل اسے

وَأَمَّا مَنْ يَخْلُ وَاسْتَغْنَىٰ ۝ وَكَذَبَ بِالْحُسْنَىٰ ۝
فَسَيِّدِسُ الْعَسْرَىٰ ۝ وَمَا يُغْنِي عَنْهُ مَا لَهُ إِذَا تَرَدَىٰ ۝

اور جس نے بُخل کیا اور (اپنے خدا سے) بے نیازی بر قی اور بھلانی کو جھٹلا کیا، اس کو تم سخت راستے کے لیے سوت دیں گے۔ اور اُس کامال آخراں کے کس کام آئے گا جبکہ وہ ہلاک

ہو جائے ۹

تاکہ جسوس ہو گا جیت نک وہ اس میں سے زکرۃ نکال نہ دے۔ غرض ہر قدم پر اشتعالی کی طرف سے اُس کو اس راستے پر چلتے کی توفیق و تائید ہے گی، حالات کو اُس کے لیے سادگار بنایا جائے گا، اور اُس کی مدد کی جائے گی۔
بیان یہ سوال پیدا ہوتا ہے کہ اس سچے سوڑہ بلد بین اسی راستے کو دشوار گزار کھانی کہا گیا ہے اور بیان اس کو آسان راستہ قرار دیا گیا ہے۔ ازان رد فون یا توں ہن فلکیت کیسے ہو گی؟ اس کا جواب یہ ہے کہ اس را کو اختیار کرنے سے پہلے یہ آدمی کو دشوار گزار کھانی ہی جسوس ہوتی ہے جس پر چڑھنے کے لیے اُسے اپنے نفس کی خواہشوں سے، اپنے دنیا پرست اہل دعیاں سے، اپنے رشتہ داروں سے اپنے دستوں اور معاملہ داروں سے، اور سب سے بڑا کرشیطان سے بڑنا پڑتا ہے، کیونکہ ہر ایک اس میں رکاوٹیں ڈالتا ہے اور اس کو خوفناک بنا کر رکھتا ہے۔ لیکن جب انسان بھلانی تصریح کر کے اُس پر چلتے کا عزم کر لیتا ہے اور اپنا مال راہ خدا میں دے کر اور تقویٰ کا طریقہ اختیار کر کے علاوہ اس عزم کو پختہ کر لیتا ہے تو اس کھانی پر چڑھنا اس کے لیے آسان اور اخلاقی پیسوں کے کھنڈ میں رُطھکنا اُس کے لیے مشکل ہو جاتا ہے۔

۱۷ یہ انسانی مصالحتی کی دوسری قسم ہے جو اپنے ہر جو دینیں بیلی قسم کے ہر جزو سے مختلف ہے۔ بُخل سے مراد حunken وہ بُخل نہیں ہے جس کے لحاظ سے عام طور پر لوگ اُس آدمی کو بیخیل کہتے ہیں جو رو بیہ سوڑہ جوڑ کر رکھتا ہے اور اسے نہ اپنے اور پر خرچ کرتا ہے نہ اپنے بال پکھوں پر، بلکہ اس جگہ بُخل سے مراد راہ خلدوں اور بھلانی کے کاموں میں مال صرف نہ کر جاتا ہے اور اس لحاظ سے وہ شخص بیخیل ہے جو اپنی ذات پر، اپنے عیش و آلام پر، اپنی دلچسپیوں اور تفریحوں پر توبہ دل کھوں کر مال ٹھاتا ہے، مگر کسی نیک کام کے لیے اس کی جیب سے کچھ نہیں نکلتا، یا اگر نکلتا ہی ہے تو یہ دیکھ کر نکلتا ہے کہ اس کے بعد میں اسے شہرت، نام و نمود، حکام رسی، یا کسی اور قسم کی منفعت حاصل ہو گی۔ بے نیازی بر تنہ سے مراد ہے کہ آدمی دنیا کے مادی فائدوں ہی کو اپنی ساری تگ دو اور محنت و کوشش کا منقصہ در بارے اور خدا سے بالکل مستغنی ہو کر اس بات کی کچھ پرواہ کرے کہ اس کام سے وہ خوش اور اس کام سے وہ ناراض ہوتا ہے۔ سماں بھلانی کو جھٹلاتا، تو وہ اپنی تمام نفصیلات میں بھلانی کو سچھ مانسے کی صندے ہے، اس لیے اس کی تشریح کی حاجت نہیں ہے، کیونکہ بھلانی کی نصیحت کا مطلب ہم واضح کر چکے ہیں۔

۱۸ اس راستے کو سخت اس لیے کہا گیا ہے کہ اس پر چلتے والا اگرچہ آدمی خاندوں اور دنیوی اللذتوں اور ظاہری کامیاب ہے

کے لائچ بیس کی طرف جاتا ہے، لیکن اس میں ہر وقت ان پیغمبرت سے، اپنے ضمیر سے، خالق کائنات کے بنائے ہوئے قوانین سے، اور اپنے گرد پیش کے معاشرے سے اُس کی جگہ برپا رہتی ہے۔ صداقت، دیانت، امانت، غرافت اور عفت و محنت کی اخلاقی صدوں کو توزیر کر جب وہ ہر طریقے سے اپنی اغراض اور خواہشناک کو پورا کرنے کی کوشش کرتا ہے، جب اس کی ذات سے ملن خدا کو بھائی کے سچائے برائی ہی سمجھنی ہے، اور جب وہ دوسروں کے حقوق اور ان کی عزت نوں پرست درازیاں کرتا ہے، تو اپنی نگاہ میں وہ خود ذہل و خوار ہوتا ہے اور جس معاشرے میں وہ رہتا ہے اُس سے بھی قدم پر روا کرائے آگے بڑھتا ہے۔ اگر وہ کوئی تو اس روشن کی بدولت اُسے طرح طرح کی سزا بیس بھگتی ہوتی ہیں، اور اگر وہ مالدار، طائفور اور با اثر ہو، تو جا ہے دنیا اُس کے زور کے آگے دب جائے لیکن کسی کے دل میں اس کے لیے غیر خواہی، عزت اور محبت کا کوئی جذبہ نہیں ہوتا، حتیٰ کہ اس کے نزدیک کار بھی اُس کو ایک جیفت آدمی ہی سمجھتے ہیں۔ اور یہ معاملہ صرف افراد ہی نک محدود نہیں ہے۔ دنیا کی بڑی سے بڑی طاقتور قومیں بھی جب اخلاق کے حدود پہنچانے کر اپنی طاقت اور دولت کے زعم میں بد کرداری کا رویہ اختیار کرتی ہیں، تو ایک طرف باہر کی دنیا اُن کی دشمن ہو جاتی ہے، اور دوسری طرف خود اُن کا اپنا معاشرہ جنم، خود کش، نسلہ بازی، امراض خبیث، خالقی زندگی کی تباہی، نوجوان نسلوں کی بد رایی، بطیعاتی کشکش، اور ظلم و جور کی دوزافزوں دیا سے دو چار ہو جاتا ہے، بیان نک کر جب وہ باہم عدویج سے گرفتے ہے تو دنیا کی تاریخ میں اپنے لیے لعنت اور حیضکار کے سوا کوئی مقام چھوڑ کر نہیں جاتی۔

اور یہ ہو زرما یا گیا کہ اپنے شخص کو ہم سخت راستے پر چلنے کی سہولت دیں گے، اس کے معنی یہ ہیں کہ اس سے بھائی کے راستے پر چلنے کی توفیق سلب کر لی جائے گی، برائی کے دروازے اس کے لیے کھول دیے جائیں گے، اُسی کے اسباب اور وسائل اس کے لیے فراہم کر دیے جائیں گے، بدی کرنا اس کے لیے آسان ہو گا اور نیک کرنے کے خیال سے اس کو یوں محسوس ہو گا کہ جیسے اس کی جان پر بن رہی ہے۔ یہی کیفیت ہے جسے دوسری جگہ قرآن میں اس طرح بیان کیا گیا ہے کہ "جسے اللہ ہدایت نجیشے کا ارادہ کرتا ہے اس کا سینہ اسلام کے لیے کھول دیتا ہے اور جسے گراہی میں ڈالنے کا ارادہ کرتا ہے اس کے سینے کو سُنگ کر دیتا ہے اور ایسا بھیپا ہے کہ (اسلام کا نصیر کرنے ہی اسے یوں محسوس ہونے لگتا ہے) جیسے اس کو وہ انسان کی طرف پر واڑ کر رہی ہے" (الأنعام، آیت ۱۲۵)۔ ایک اور جگہ ارشاد ہوا ہے "بے شک نمازیک سخت مشکل کام ہے مگر فرمان بردار بندوں کے لیے ہیں" (البقرہ، آیت ۶۷)۔ اور منافقین کے متعلق فرمایا "وَهُنَّاَنُكُلُّ طَرْفٍ أَتَتْهُمْ بِهِيَّمٍ تَكُونُ سَاءَةً ہوئے آتے ہیں اور راہ خدا میں خرچ کرتے بھی ہیں تو بادل ناخواستہ خرچ کرتے ہیں" (النور، آیت ۵۷)۔ اور یہ کہ "ان میں ایسے ہیں کہ لوگ ہمجد ہیں جو راہ خدا میں کچھ خرچ کرتے ہیں تو اُسے اپنے اپر زبردستی کی حُقُوق سمجھتے ہیں" (النور، آیت ۹۸)۔

۷۵ دوسرے الفاظ میں مطلب یہ ہے کہ ایک دروازے بہ حال مناسبے اور وہ مجب کچھ دنیا بھی میں چھوڑ جانا ہے جسے اُس نے بیان اپنے بیش کے لیے فراہم کیا تھا۔ اگر اپنی آخرت کے لیے کچھ کا کردہ ساتھ نہ لے گیا تو یہ مال اس کے کام کئے گا تھا۔ یہ تو وہ کوئی کوٹھی، کوئی موڑ، کوئی جامداد اور کوئی جمع پوچھی لے کر نہیں جائے گا۔

إِنَّ عَلَيْنَا لِهُدَىٰ ۝ وَإِنَّ لَنَا الْأُخْرَةَ وَالْأُولَىٰ ۝ فَانذِرْنَا
نَارًا أَتَلَظِّ ۝ لَا يَصْلَمَهَا إِلَّا أَلَّا شَقَّ ۝ الَّذِي كَذَبَ وَتَوَلَّ ۝
وَسَيْجِبُهَا إِلَّا تُقْنَىٰ ۝ الَّذِي يُوعَىٰ مَالَهُ يَتَرَكُ ۝ وَمَا لِهِ
عِنْدَهُ مِنْ نِعْمَةٍ بَخْرَىٰ ۝ إِلَّا ابْتِغَاءَ وَجْهِ رَبِّهِ إِلَّا عَلَىٰ ۝
وَلَسَوْفَ يَرْضَىٰ ۝

بے شک راستہ بتانا ہمارے ذمہ ہے، اور درحقیقت آخرت اور دنیا، دنوں کے ہم ہی مالک ہیں۔ پس میں نے تم کو خبردار کر دیا ہے بھر کتی ہوئی آگ سے۔ اُس میں نہیں جھلکے گا مگر وہ انتہائی بدجنت جس نے جھٹکا لایا اور منہ پھیرا۔ اور اُس سے دور رکھا جائیگا وہ نہایت پرہیز کارجو پاکیزہ ہونے کی خاطر اپنا مال دیتا ہے۔ اُس پر کسی کا کوئی احسان نہیں ہے جس کا بدله اُس سے دیتا ہو۔ وہ تو صرف اپنے رب برتر کی رضا بھوئی کے لیے یہ کام کرتا ہے۔ اور ضرور وہ (اُس سے) خوش ہو گا۔

۵۷ یعنی انسان کا خاتم ہونے کی حیثیت سے اللہ تعالیٰ نے خود اپنی حکمت، اپنے مدل اور اپنی رحمت کی بنیاد پر اس بات کا ذمہ بیا ہے کہ اُس کو دنیا میں بے خبر نہ چھوڑ سے بلکہ اس سے یہ بتا دے کہ راہ راست کو نہیں ہے اور غلط راہیں کو نہیں، بلکی کیا ہے اور بدی کیا، حالانکیا ہے اور حرام کیا، کوئی روشن اختیار کر کے وہ فرمائیزدار بندہ بنے گا اور کوئی نسار و تیرا ضیار کر کے بندہ نافرمان بن جائے گا۔ یہی بات جسے سورہ محل میں یوس بیان فرمایا گیا ہے کہ دَعَىٰ اللَّهُ قَصْدُ السَّيِّئِينَ وَمَنْهَا جَحَّارٌ (۹) رَأَيْتَ (۹) اور اللہ ہی کے ذمہ ہے سیدھا راستہ بتانا جبکہ راستے میڑھے بھی موجود ہیں، اُن شرائح کے لیے ملاحظہ ہو تفہیم القرآن، جلد دوم، الخل، حاشیہ، ۹۔

۵۸ اس ارشاد کے کئی مفہوم ہیں اور وہ سب صحیح ہیں۔ ایک یہ کہ دنیا سے آخرت تک کیسی بھی ہماری گرفت سے باہر نہیں ہو، کیونکہ دنوں جہاںوں کے ہم ہی مالک ہیں۔ دوسرے یہ کہ ہماری ملکیت دنیا اور آخرت دنوں پر ہر حال قائم ہے خواہ تم ہماری بتائی ہوئی راہ پر چلو یا نہ چلو۔ مگر ہی اختیار کرو گے تو ہمارا کچھ نہ بگھاؤ گے، اپنا ہی نقصان کرو گے اور راہ راست اختیار کرو گے تو ہمیں کوئی نفع نہ بینجا گے، خود ہی اس کا نفع اٹھا گے۔ تمہاری نافرمانی سے ہماری ملک میں کوئی کمی نہیں ہو سکتی اور تمہاری غواہواری سے اُس میں کوئی اضافہ نہیں ہو سکتا۔ تیسرا یہ کہ دنوں جہاںوں کے مالک ہم ہی ہیں۔ دنیا چاہا ہر

گے تو وہ بھی ہم ہی سے تمیں ملے گی اور آخرت کی بھلائی پا ہو گے تو اس کا دنیا بھی جما سے ہی اختیار میں ہے۔ یہی بات ہے جو سورہ آل عمران آیت ۲۵ میں فرمائی گئی ہے کہ وَهُنَّ يَرِيدُونَ حَوْلَ الدُّنْيَا لُؤْلُؤَةً مِنْهَا وَمَنْ شَرِيدٌ حَوْلَ الْآخِرَةِ لُؤْلُؤَةً هِنْتُهَا۔ ”جو شخص ثواب دنیا کے ارادہ سے کام کرے گا اس کو مم دنیا ہی میں سے دیں گے اور جو ثواب آخرت کے ارادہ سے کام کرے گا اس کو ہم آخرت میں سے دیں گے تا اور اسی کو سورہ شوریٰ آیت ۲۷ میں اس طرح بیان فرمایا گیا ہے کہ مَنْ كَانَ يَرِيدُ حَوْلَ الْآخِرَةِ نَزَدَ لَهُ فِي حَرَثِهِ وَمَنْ كَانَ يَرِيدُ حَوْلَ الدُّنْيَا لُؤْلُؤَةً فِيهَا دَمَّالَهُ فِي الْآخِرَةِ مُرْتَصِبٌ ”جو کوئی آخرت کی کمیتی پا بنتا جائے ہے اس کی کمیتی کو ہم پڑھاتے ہیں اور وجود دنیا کی کمیتی پا بنتا جائے ہے دنیا ہی میں سے دینے ہیں مگر آخرت میں اس کا کوئی حصہ نہیں ہے۔ ”ترسیح کے پیغمہ ملاحظہ پر تفہیم القرآن، جلد اول، آل عمری، حاشیہ ۵۰، جلد چارم الشوریٰ، حاشیہ ۳۴۔

۹۵ اس کا یہ مطلب نہیں ہے کہ نسبت شخصی کے سوا کوئی اگ بیس نہ جائے گا اور نسبت شخصی کے سوا کوئی اس سے نہ پچھے گا۔ بلکہ یہاں مقصود دو انسانی متفاہاد کرداروں کو ایک دوسرے کے مقابلے میں پیش کر کے اُن کا انتہائی متفاہاد انجام بیان کرنا ہے۔ ایک وہ شخص ہے جو اللہ اور اس کے رسول کی تعلیمات کو چھپلا دے اور اطاعت کی راہ سے من پھرے دوسرادہ شخص ہے جو نہ صرف ایمان لائے بلکہ انسانی خلوص کے ساتھ کسی ریا کا مری اور نام و نبود کی طلب کے بغیر صرف اس بیٹھا بنا مال راہ خدا میں صرف کرے کہ وہ ایش کے ہاں پاکیزہ انسان فرار پانے کا خواہ ہاں ہے۔ یہ دونوں کردار اُس وقت ملکہ کے معاشرے میں سب کے سامنے موجود تھے۔ اس پیغمہ کسی کا نام یہے بغیر لوگوں کو بتایا گیا ہے کہ جہنم کی آگ میں دوسرے کردار والا ہی بھسلے گا، اور اُس اگ سے پہلے کردار والا نہیں بلکہ دوسرے کردار والا ہی در در کھا جائے گا۔

۱۰۵ یہ اُس پر بیز کا زادی کے خلوص کی مزید توضیح ہے کہ وہ اپنا مال جن لوگوں پر صرف کرتا ہے اُن کا کوئی احسان پسلے سے اُس پر نہ تھا کہ وہ اُس کا بدل پچھلانے کے لیے، یا آئندہ اُن سے مزید فائدہ اٹھانے کے لیے اُن کو پیدا یہے اور نسبت دوسرے رہا ہو اور اُن کی دعوییں کر رہا ہو، بلکہ وہ اپنے رہب بر زر کی رضا جوئی کے لیے ایسے لوگوں کی مدد کر رہا ہے جن کا نہ پہلے اُس پر کوئی احسان نہ تھا، نہ آئندہ اُن سے وہ کسی احسان کی توقع رکھتا ہے اس کی بیتروں بنالہ حضرت ابو بکر رضی اللہ عنہ کا بیفعل ہے کہ کلمہ معظمه میں یہی ہے کس غلاموں اور لوگوں کو نہ اس قصور میں جن کے مالک اُن پر بہت نحاشا ظلم توڑ رہے تھے، اُن کو خرید خرید کر وہ آزاد کر دیتے تھے تاکہ وہ اُن کے ظلم سے بچ جائیں۔ ابن حجر اور ابن عساکر نے حضرت عامر بن عبد الشربن زیبیر کی یہ روایت نقل کی ہے کہ حضرت ابو بکر کو اس طرح ان غریب غلاموں اور لوگوں کی آزادی پر وہ بیہ خرچ کرتے دیکھ کر اُن کے والدے اُن سے کہا کہ بھیا، میں دیکھ رہا ہوں کتنے کمزور لوگوں کو آزاد کر رہے ہو۔ اگر مضبوط جوانوں کی آزادی پر تم یہی روپیہ خرچ کرتے تو وہ تمہارے لیے قوت باز رہ بنتے۔ اس پر حضرت ابو بکر نے اُن سے کہا ای ابہ انتا ارید حاصد اللہ، ”ابا جان، میں تو وہ اجڑا بنتا ہوں جو والد کے ہاں ہے“۔ **۱۱۵** اس آیت کے دو معنی جو سکتے ہیں سا در دنوں صحیح ہیں۔ ایک یہ کہ ضرور اللہ اس سے راضی ہو جائے گا۔ دوسرے یہ کہ منہ بیب اللہ اس شخص کو اتنا پچھدے کا گرد وہ خوش ہو جائے گا۔